ANLAGE: 5 Radtyp: Torino II 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 29.06.2020



Seite: 1 von 18



Fahrzeughersteller AUDI, VOLKSWAGEN

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 7 1/2 J X 17 EH2+ Einpreßtiefe (mm) : 48

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 112/5 Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeich	Ausführungsbezeichnung		Zentrierring- werkstoff	zul. Rad-	zul. Abroll	gültig ab
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring	(mm)		last (kg)	umf. (mm)	Fertig datum
33784	Torino II 7517 / Ø66,6-Ø57,1	FZ60 57,1	57,1	Kunststoff		2150	01/12
33785	Torino II 7517 / Ø66,6-Ø57,1	FZ60 57,1	57,1	Kunststoff	725	2150	01/12
33786	Torino II 7517 / Ø66,6-Ø57,1	FZ60 57,1	57,1	Kunststoff	725	2150	01/12
33787	Torino II 7517 / Ø66,6-Ø57,1	FZ60 57,1	57,1	Kunststoff	725	2150	01/12

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

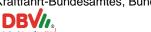
Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : AUDI

Befestigungsteile : Kegelbund-schrauben M14x1,5, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : 49467

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm Verkaufsbezeichnung: AUDI A3 CABRIOLET

Fahrzeugtyp Betriebserlaubnis kW Auflagen zu Reifen Auflagen Reifen e1*2001/116*0456*.. 75 - 118 205/50R17 89 51J Cabrio; Frontantrieb; 75 - 147 205/50R17 89Y 51J 10B; 11B; 11G; 11H; 215/45R17 91 51J 12A; 51A; 71C; 71K; 225/45R17 91 721; 725; 73C; 74A; 235/45R17 94 11A; 21P; 22H; 22M; 74P 24J; 24M; 54A



ANLAGE: 5 Radtyp: Torino II 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 29.06.2020



Seite: 2 von 18

Verkaufsbezeichnung: AUDI A3, S3, A3 Sportback e-tron, A3 40 e-tron

	verticalises 22 sterring.						
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen		
8V	e1*2007/46*0607*	77 - 140	205/50R17 93	11A; 26P	Sportback (4-türig);		
			215/45R17 91		inkl. S3; 2-türig;		
			225/45R17 91	11A; 26P	Allradantrieb;		
		206 - 228	205/50R17 93	11A; 26P; 52J	Frontantrieb;		
			215/45R17 91	52J	10B; 11B; 11G; 11H;		
			225/45R17 91	11A; 26P; 52J	12A; 51A; 71C; 71K;		
					721; 725; 73C; 74A;		
					74P; 76S; 77E		

Verkaufsbezeichnung: AUDI A3,S3

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8P	e1*2001/116*0217*	66 - 110	205/50R17 89		Sportback (4-türig);
8PA	e1*2001/116*0418*		215/45R17 87W	5ET	S3; Schrägheck 2-
8PB	e13*2007/46*1082*	66 - 147	205/50R17 93		türig;
			215/45R17 91		10B; 11B; 11G; 11H;
		66 - 184	225/45R17 91		12A; 51A; 573; 71C;
			235/45R17 93	11A; 22L; 24J	71K; 721; 725; 73C;
		66 - 195	205/50R17	51G; 52J	74A; 74P
			225/45R17 91	52J	
			M+S		
			235/45R17 93	11A; 22L; 24J; 52J	

Verkaufsbezeichnung: AUDI TT

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8J	e1*2001/116*0369*	200	225/50R17	51G; 52J	bis e1*2001/116*0369*16; Cabrio; Coupe; Allradantrieb; 10B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 76Z
8J	e1*2001/116*0369*, e1*2001/116*0374*		235/45R17 93 245/45R17 95		bis e1*2001/116*0369*16;
			225/50R17	51G	Cabrio; Coupe; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 76T

Verkaufsbezeichnung: TT Coupe, TTS Coupe, TT Roadster, TTS Roadster

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8J	e1*2001/116*0369*	132 - 228	225/50R17 M+S	121; 52J	ab
			235/45R17 M+S	124; 52J	e1*2001/116*0369*17;
			235/50R17 M+S	11A; 12A; 26P; 52J	Allradantrieb;
			245/45R17 M+S	12A; 52J	Frontantrieb; TT; TTS;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					51A; 71C; 71K; 721;
					725; 73C; 74A; 74P;
					76S; 76Z; BEO



ANLAGE: 5

Hersteller: DBV Würzburg GmbH





Seite: 3 von 18

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLKSWAGEN

Befestigungsteile : Kegelbund-schrauben M14x1,5, Schaftl. 33 mm, Kegelw. 60 Grad,

für Typ: CD (Kugelbund)

Zubehör : 49391

Befestigungsteile : Kegelbund-schrauben M14x1,5, Schaftl. 33 mm, Kegelw. 60 Grad,

für Typ: 3c; 1K; 1KM; 2KN; A1; 1T; 7M; 1 KM; 1KP; 3C; 1F; AU; AUV;

1t; 16; 2K

Zubehör : 49391

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm für Typ : AU; AUV; CD; 1 KM; 1F; 1K; 1KM; 1KP; 1t; 1T; 16;

2K; 2KN; 3c; 3C 140 Nm für Typ : A1 170 Nm für Typ : 7M

Verkaufsbezeichnung: CADDY

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
2K 2KN	e1*2001/116*0252* e1*2007/46*0217*, L320	51 - 125	215/45R17 91	11A; 24J; 24M; 5GG	Nicht Caddy Maxi; ab WV2ZZZ2K?8?052801; kurzer Radstand; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; VB1
2K 2KN	e1*2001/116*0252* e1*2007/46*0217*, L320	55 - 125	215/45R17 91	11A; 24J; 5GG	Nur Caddy Maxi; langer Radstand; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P
2K 2KN	e1*2001/116*0252* e1*2007/46*0217*, L320	55 - 103	215/45R17 91	11A; 245; 248; 5GG	kurzer Radstand; langer Radstand; Allradantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P

ANLAGE: 5

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 29.06.2020



Seite: 4 von 18

Verkaufsbezeichnung: CADDY

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
2K	e1*2001/116*0252*	51 - 125	215/45R17 91	11A; 24J; 24M; 5GG	Nicht Caddy Maxi; ab
2KN	e1*2007/46*0217*,				WV2ZZZ2K?8?052801;
	L320				kurzer Radstand;
					Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; VB2

Radtyp: Torino II 7517

Verkaufsbezeichnung: **EOS**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1F	e1*2001/116*0349*	85 - 147	215/45R17 87W		Cabrio; Frontantrieb;
			215/45R17 91		10B; 11B; 11G; 11H;
			225/45R17 91		12A; 51A; 71C; 71K;
		85 - 184	205/50R17	51G	721; 725; 73C; 74A;
			235/45R17	31P; 51G	74P; 76S

Verkaufsbezeichnung: GOLF

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
CD	e1*2007/46*2014*	66 - 110	205/50R17 89	121	GOLF VIII;
			215/45R17 91	12A	Schräghecklimousine;
			225/45R17 91	12A	Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					51A; 71C; 71K; 721;
					725; 73C; 74A; 74P;
					76S; 77E
1K	e1*2001/116*0242*,	103	205/50R17 89	11A; 22P; 24J; 24M;	Nur Golf 6; bis
	e1*2007/46*0490*			51J	e1*2007/46*0490*04;
			215/45R17 91	51J	ab
			225/45R17 91	11A; 22P; 24J; 24M	e1*2001/116*0242*25;
					Schrägheck;
					Allradantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 573; 71C; 71K; 721; 725; 73C;
					74A; 74P; 76S
1K	e1*2001/116*0242*,	59 - 125	215/45R17 87W	5ET	Nur Golf 6; bis
	e1*2007/46*0490*	59 - 173	205/50R17	11A; 24J; 24M; 51G	e1*2007/46*0490*04;
	01 2007/10 0100 ::	00 170	215/45R17 91	1177, 240, 24101, 310	ab
			225/45R17 91	11A; 24J; 24M	e1*2001/116*0242*25;
			223/431(17.91	117, 243, 24101	Schrägheck;
					Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76S

Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00

ANLAGE: 5

Radtyp: Torino II 7517 Stand: 29.06.2020 Hersteller: DBV Würzburg GmbH



Seite: 5 von 18

Verkaufsbezeichnung: **GOLF**

Fahrzeugtyp		kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1K	e1*2001/116*0242*	55 - 110	205/50R17 89	51J	Nur Golf 5; nur bis
		55 - 147	215/45R17 87W	5ET; 51J	e1*2001/116*0242*24;
		55 - 169	205/50R17 89W	51J	Allradantrieb;
		55 - 184	225/45R17 90		Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 573; 71C;
					71K; 721; 725; 73C;
	4*0004/440*0040*				74A; 74P
1K	e1*2001/116*0242*		215/45R17 87W	5ET	Cabrio; Frontantrieb;
		77 - 155	205/50R17 93	11A; 21S; 245	10B; 11B; 11G; 11H;
			215/45R17 91	_	12A; 51A; 71C; 71K;
			225/45R17 91	11A; 21S; 245	721; 725; 729; 73C;
	4 *** *** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **				74A; 74P; 76S
1K	e1*2001/116*0242*	188 - 199	205/50R17	11A; 22P; 24J; 24M;	Nur Golf R (6er); ab
			045/45D47.04	51G	e1*2001/116*0242*25;
			215/45R17 91	51J	Cabrio; Schrägheck;
			225/45R17 91	11A; 22P; 24J; 24M	Allradantrieb;
					Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 573; 71C;
					71K; 721; 725; 729;
					73C; 74A; 74P; 76S
1KM	e1*2007/46*0492*	59 - 118	205/50R17 89	11A; 21P; 22M; 22P;	GOLF 6 (Variant); bis
		00 110	200/001(17 00	51J	e1*2007/46*0492*05;
			215/45R17 87W	11A; 21P; 22M; 22P;	Frontantrieb;
				5ET; 51J	10B; 11B; 11G; 11H;
			215/45R17 91	11A; 21P; 22M; 22P;	12A; 51A; 71C; 71K;
				51J	721; 725; 729; 73C;
			225/45R17 91	11A; 21P; 22M; 22P	74A; 74P; 77E

Verkaufsbezeichnung: **GOLF, GOLF VARIANT, GOLF SPORTSVAN**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1 KM	e1*2007/46*0492*	63 - 100	205/45R17 88		Golf 7; Golf 7
1K	e1*2007/46*0490*		205/50R17 89		Sportsvan; ab
			215/45R17 87		e1*2007/46*0490*05;
			225/45R17 91		nicht Golf Alltrack;
					Kombilimousine;
					Frontantrieb;
					Verbundlenkerhinterach
					se;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76S; 77E

ANLAGE: 5

Radtyp: Torino II 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 29.06.2020



Seite: 6 von 18

Verkaufsbezeichnung:	GOLF, GOLF VARIANT, GOLF SPORTSVAN
verkauisbezeichnung.	OCLI GOLI VAINANII. GOLI GI GINIGVAIN

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1 KM	e1*2007/46*0492*	63 - 110	215/45R17 87		Golf 7; Golf 7
1K	e1*2007/46*0490*	63 - 169	205/45R17 88		Sportsvan; ab
		63 - 221	205/50R17 89		e1*2007/46*0490*05;
			225/45R17 91		nicht Golf Alltrack;
		135 - 221	215/45R17 87Y		Kombilimousine;
		206 - 221	205/45R17 88Y		Allradantrieb;
		228	205/45R17 M+S	52J	Frontantrieb;
			205/50R17 M+S	52J	Mehrlenkerhinterachse;
			215/45R17 M+S	52J	10B; 11B; 11G; 11H;
			225/45R17 M+S	52J	12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76S; 77E

GOLF, GOLF VARIANT, GOLF SPORTSVAN, E-GOLF Verkaufsbezeichnung:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
AU	e1*2007/46*0623*	63 - 100	205/45R17 88		Golf 7; ab
			205/50R17 89		e1*2007/46*0623*01;
			215/45R17 87		nicht Golf Alltrack;
			225/45R17 91		e-Golf;
					Kombilimousine;
					Frontantrieb;
					Verbundlenkerhinterach
					se;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
A 1 1	-4*0007/40*0000*	00 110	045/45047.07		74P; 76S; 77E
AU	e1*2007/46*0623*		215/45R17 87		Golf 7; ab
		-	205/45R17 88		e1*2007/46*0623*01;
		63 - 221	205/50R17 89		nicht Golf Alltrack;
			225/45R17 91		e-Golf;
			215/45R17 87Y		Kombilimousine;
		206 - 221	205/45R17 88Y		Allradantrieb;
		228	205/45R17 M+S	52J	Frontantrieb;
			205/50R17 M+S	52J	Mehrlenkerhinterachse;
			215/45R17 M+S	52J	10B; 11B; 11G; 11H;
			225/45R17 M+S	52J	12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76S; 77E

ANLAGE: 5

Radtyp: Torino II 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 29.06.2020



Seite: 7 von 18

Verkaufsbezeichnung: GOLF, GOLF VARIANT, GOLF SPORTSVAN, GOLF ALLTRACK

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
AUV	e1*2007/46*0627*	63 - 100	205/45R17 88		Golf 7; ab
			205/50R17 89		e1*2007/46*0627*01;
			215/45R17 87		Golf 7 Sportsvan;
			225/45R17 91		nicht Golf Alltrack;
					Kombilimousine;
					Frontantrieb;
					Verbundlenkerhinterach
					se;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
A 1 1) /	- 4 * 0 0 0 7 / 4 0 * 0 0 0 7 *	00 440	045/45047.07		74P; 76S; 77E
AUV	e1*2007/46*0627*		215/45R17 87		Golf 7; ab
		-	205/45R17 88		e1*2007/46*0627*01;
		63 - 221	205/50R17 89		Golf 7 Sportsvan;
			225/45R17 91		nicht Golf Alltrack;
			215/45R17 87Y		Kombilimousine;
			205/45R17 88Y		Allradantrieb;
		228	205/45R17 M+S		Frontantrieb;
			205/50R17 M+S		Mehrlenkerhinterachse;
			215/45R17 M+S		10B; 11B; 11G; 11H;
			225/45R17 M+S	52J	12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76S; 77E

Verkaufsbezeichnung: **GOLF PLUS**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1KP	e1*2001/116*0304*	75 - 103	205/50R17 89	11A; 22H; 22M	Nur CrossGolf 6; Ab
			215/45R17 87	5ET	e1*2001/116*0304*21;
			215/45R17 91		Frontantrieb;
			225/45R17 91	11A; 22H; 22M	10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P
1KP	e1*2001/116*0304*	75 - 103	205/50R17 89	11A; 22H; 22M	Nur CrossGolf; Nur
			215/45R17 87	5ET	bis
			215/45R17 91		e1*2001/116*0304*13;
			225/45R17 91	11A; 22H; 22M	Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P
1KP	e1*2001/116*0304*,	59 - 118	205/50R17 89	11A; 22M; 24J; 248;	Nur Golf Plus 6; Ab
	e1*2007/46*0491*			51J	e1*2001/116*0304*14;
			205/50R17 93	11A; 22M; 24J; 248	_Frontantrieb;
			215/45R17 91	51J	_10B; 11B; 11G; 11H;
			225/45R17 91	11A; 22M; 24J; 248	12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76S

ANLAGE: 5





Seite: 8 von 18

Verkaufsbezeichnung: **GOLF PLUS**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1KP	e1*2001/116*0304*	55 - 110	215/45R17 87	5ET; 51J	Nicht CrossGolf; Nur
		55 - 125	205/50R17 89	51J	Golf Plus; Nur bis
			215/45R17 91	51J	e1*2001/116*0304*13;
			225/45R17 90		Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P

JETTA, BEETLE Verkaufsbezeichnung:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
16	e1*2007/46*0539*	77 - 155	215/50R17 91		Beetle (Schrägheck);
			215/55R17 94		Beetle Cabrio;
			225/50R17 94		Frontantrieb;
			235/45R17 94		10B; 11B; 11G; 11H;
			245/45R17 95	57F; 67R; 67T	12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 729; 73C;
					74A; 74P; 76S
16	e1*2007/46*0539*	77 - 155	205/50R17 89		Nur Jetta
			215/45R17 91		_(Stufenheck);
			215/50R17 91	11A; 21P; 245; 248;	Frontantrieb;
				270	10B; 11B; 11G; 11H;
			225/45R17 91		12A; 51A; 573; 71C;
			235/45R17 94	11A; 21P; 245; 248;	71K; 721; 725; 729;
				270	73C; 74A; 74P; 76S

Verkaufsbezeichnung: **JETTA, GOLF**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1KM	e1*2001/116*0328*	75 - 110	215/45R17 87	11A; 21P; 22M; 22P;	JETTA (Limousine);
				51J	Frontantrieb;
		75 - 147	205/50R17 89	11A; 21P; 22M; 22P	10B; 11B; 11G; 11H;
			215/45R17 87W	11A; 21P; 22M; 22P;	12A; 51A; 71C; 71K;
				51J	721; 725; 73C; 74A;
			225/45R17 90	11A; 21P; 22M; 22P	74P
1KM	e1*2001/116*0328*	77	205/50R17 89	11A; 21P; 22M; 22P;	GOLF 6 (Variant); ab
				51J	e1*2001/116*0328*15;
			215/45R17 87W	11A; 21P; 22M; 22P;	Allradantrieb;
				5ET; 51J	10B; 11B; 11G; 11H;
			215/45R17 91	11A; 21P; 22M; 22P;	12A; 51A; 573; 71C;
				51J	71K; 721; 725; 729;
			225/45R17 91	11A; 21P; 22M; 22P	73C; 74A; 74P
1KM	e1*2001/116*0328*	59 - 103	215/45R17 87	11A; 21P; 22M; 22P;	GOLF (Variant); nur
				51J	bis
		59 - 147	205/50R17 89	11A; 21P; 22M; 22P	e1*2001/116*0328*14;
			215/45R17 87W	11A; 21P; 22M; 22P;	Frontantrieb;
				51J	10B; 11B; 11G; 11H;
			225/45R17 91	11A; 21P; 22M; 22P	12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P

ANLAGE: 5

Radtyp: Torino II 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 29.06.2020



Seite: 9 von 18

Verkaufsbezeichnung: **JETTA, GOLF**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1KM	e1*2001/116*0328*	59 - 118	205/50R17 89	11A; 21P; 22M; 22P;	GOLF 6 (Variant); ab
				51J	e1*2001/116*0328*15;
			215/45R17 87W	11A; 21P; 22M; 22P;	Frontantrieb;
				5ET; 51J	10B; 11B; 11G; 11H;
			215/45R17 91	11A; 21P; 22M; 22P;	12A; 51A; 71C; 71K;
				51J	721; 725; 729; 73C;
			225/45R17 91	11A; 21P; 22M; 22P	74A; 74P; 77E

Verkaufsbezeichnung: PASSAT

Verkaufsbeze					
	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
3c	DE*2007/46*0547*	77 - 100	205/50R17 89		Nicht Passat Alltrack
3C	e1*2001/116*0307*,	77 - 155	215/45R17 91		(Cross); ab
	e1*2007/46*0502*,		225/45R17 91		e1*2001/116*0307*24;
	e1*2007/46*0547*	77 - 220	205/50R17	51G	bis
			205/50R17 93		e1*2001/116*0307*36;
			225/45R17 91Y		Kombi; Limousine;
			235/45R17 94	11A; 22S; 31P	Allradantrieb;
					Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 573; 71C;
					71K; 721; 725; 73C;
					74A; 74P
3C		103 - 155	205/50R17 93		Nur Passat Alltrack
	e1*2007/46*0502*,		215/45R17 91W		(Cross); bis
	e1*2007/46*0547*		225/45R17 91W		e1*2001/116*0307*36;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 573; 71C;
					71K; 721; 725; 729;
					73C; 74A; 74P; 76S
3C	e1*2001/116*0307*	81 - 206	215/50R17 95		ab
			215/55R17 94		e1*2001/116*0307*37;
					VW Passat (B8) ab Mj.
					2014; nicht Passat
					Alltrack; Kombi;
					Stufenheck;
					Allradantrieb;
					Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76S

ANLAGE: 5

Hersteller: DBV Würzburg GmbH

Radtyp: Torino II 7517 Stand: 29.06.2020



Seite: 10 von 18

Verkaufsbezeichnung: PASSAT

verkauisbeze	ichinung. PASSA	<u> </u>			
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
3C	e1*2001/116*0307*	75 - 110	205/50R17 89		nur bis
		75 - 147	205/50R17 93		e1*2001/116*0307*23;
			215/45R17 91		Kombi; Limousine;
			225/45R17 91		Allradantrieb;
		75 - 220	205/50R17	51G	Frontantrieb;
			225/45R17 91		10B; 11B; 11G; 11H;
			M+S		
			235/45R17 94	11A; 22S; 31P	12A; 51A; 573; 71C;
					71K; 721; 725; 73C;
					74A; 74P
3C	e1*2001/116*0307*	110-200	215/55R17 98		VW Passat Alltrack
					(B8) ab Mj.2014;
					Allradantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76S

Verkaufsbezeichnung: TOURAN

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1t	DE*2007/46*0506*,	66 - 103	205/50R17 89	5FM	nicht CrossTouran;
	e1*2007/46*0506*	66 - 130	205/50R17 93		bis
1T	e1*2001/116*0211*,		215/45R17 91	5GG	e1*2007/46*0357*13;
	e1*2007/46*0357*		215/45R17 91W	5GG	bis
			225/45R17	51G	e1*2001/116*0211*35;
			225/45R17 91	5GG	10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 71C; 71K; 721;
					725; 73C; 74A; 74P;
					VF4
1t			205/50R17 89	5FM	nicht CrossTouran;
	e1*2007/46*0506*	66 - 130	205/50R17 93		bis
1T	e1*2001/116*0211*,		215/45R17 91	5GG	e1*2007/46*0357*13;
	e1*2007/46*0357*		215/45R17 91W	5GG	bis
			225/45R17	51G	e1*2001/116*0211*35;
			225/45R17 91	5GG	10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 71C; 71K; 721;
					725; 73C; 74A; 74P;
					VF4
1T	e1*2001/116*0211*,	81 - 140	205/50R17 93		ab
					e1*2007/46*0357*14;
	e1*2007/46*0357*		205/55R17 95		ab
			215/50R17 95	11A; 245	e1*2001/116*0211*36;
			215/55R17 94	11A; 245	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/45R17 94	11A; 245	12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76S

ANLAGE: 5

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 29.06.2020



Seite: 11 von 18

Verkaufsbezeichnung: T-ROC

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
A1	e13*2007/46*1845*	85 - 110	205/50R17 89	12R	Frontantrieb;
			205/55R17 91	12R	10B; 11B; 11G; 11H;
					51A; 71C; 71K; 721;
					725; 73C; 74A; 74P;
					76S; 77E
A1	e13*2007/46*1845*	110-221	205/50R17 89	12R	Allradantrieb;
			205/55R17 91	12R	10B; 11B; 11G; 11H;
					51A; 71C; 71K; 721;
					725; 73C; 74A; 74P;
					76S; 77E

Radtyp: Torino II 7517

Verkaufsbezeichnung: VW SHARAN

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
7M	e1*2001/116*0023*,	66 - 150	225/45R17 94	11A; 24M; 5HI	ab e1*98/14*0023*12;
	e1*98/14*0023*		235/45R17 93	nicht Allradantrieb; 11A;	10B; 11B; 11G; 11H;
				22L; 24J; 24M; 367;	12A; 51A; 573; 71C;
				5HA	71K; 721; 725; 73C;
			235/45R17 94	11A; 22L; 24J; 24M;	74A; 74P
				367; 5HI	
7M	e1*93/81*0023*,	66 - 128	225/45R17 94	5HI	nur bis
	e1*95/54*0023*,		235/45R17 93	11A; 22B; 24J; 24M;	e1*98/14*0023*11;
	e1*98/14*0023*			5HA	10B; 11B; 11G; 11H;
			245/40R17 91	11A; 22B; 24J; 24M;	12A; 51A; 71C; 71K;
				5GG; 66B; 687	721; 725; 73C; 74A;
					74P

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen;



ANLAGE: 5

Hersteller: DBV Würzburg GmbH

Radtyp: Torino II 7517 Stand: 29.06.2020 TŪV AUSTRIA

Seite: 12 von 18

gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.

- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 121) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 124) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 8 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12R) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 21P) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 21S) Durch Anlegen der Kunststoffinnenkotflügel auf der Radaußenseite an die vorderen Radhäuser über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22B) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22H) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22L) Durch Kürzen bis zum Schraubenkopf und komplettes Umbiegen der Befestigungslasche der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22M) Durch Kürzen bis zum Schraubenkopf und komplettes Umbiegen der Befestigungslasche der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22P) Durch vollkommenes Anlegen der Kunststoffinnenkotflügel der Hinterachse auf der Radaußenseite an die Radhauswand über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22S) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Innenkotflügel auf der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.



ANLAGE: 5

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 29.06.2020

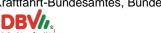


Seite: 13 von 18

245) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Radtyp: Torino II 7517

- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 26P) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 270) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge um 8,0 mm ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 31P) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit automatischer Niveauregulierungsanlage.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw.
 Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.
 Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.



ANLAGE: 5 Radtyp: Torino II 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 29.06.2020



Seite: 14 von 18

52J) Diese Reifengröße ist nur mit M+S-Profil zulässig. Die Lauffläche und die Struktur sind bei M+S-Profil so konzipiert, dass sie vor allem auf Matsch und Schnee (Winter) bessere Fahreigenschaften gewährleisten.

- 54A) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeigen von Geschwindigkeitsmesser und Wegstreckenzähler innerhalb der zulässigen Toleranzen liegen. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.
- 573) Die Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse ist an Fahrzeugen mit Allradantrieb nur zulässig, wenn deren Abrollumfänge gleich sind.
 Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich, es wird empfohlen den Nachweis der Eignung bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
 Alle an ein und derselben Achse montierten Reifen müssen vom gleichen Reifentyp sein.
- 57F) Die Verwendung dieser Reifengröße ist auf dieser Radgröße nur an der Hinterachse zulässig.
- 5ET) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1090kg.
- 5FM) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1160kg.
- 5GG) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1230kg.
- 5HA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1300kg.
- 5HI) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1340kg, im Anhängerbetrieb bis 100km/h ist eine Erhöhung der Reifentragfähigkeit bis zu 10% nach ETRTO zulässig.
- 66B) Sofern Reifen der Größe 245/40 R 17 auf der Felge 7 1/2 J x 17 verwendet werden, ist eine Freigabe des Reifenherstellers erforderlich, es wird empfohlen den Nachweis der Eignung bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
 - Alle an ein und derselben Achse montierten Reifen müssen vom gleichen Reifentyp sein.
- 67R) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:

Reifengröße:

Vorderachse: 215/50R17 Hinterachse: 245/45R17

Ist eine der beiden Reifengrößen im Gutachten nicht aufgeführt, so ist die nicht aufgeführte Reifengröße nur auf einer anderen Felgengröße zulässig.

Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

An Fahrzeugausführungen mit automatischem Blockierverhinderer (ABV) bzw. Antriebsschlupfregelung (ASR) dürfen nur Reifen verwendet werden, deren Differenz im Abrollumfang kleiner als 1% ist. Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich; es wird empfohlen den Nachweis der Eignung bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.

Alle an ein und derselben Achse montierten Reifen müssen vom gleichen Reifentyp sein.

67T) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:

Reifengröße:

Vorderachse: 225/50R17 Hinterachse: 245/45R17

Ist eine der beiden Reifengrößen im Gutachten nicht aufgeführt, so ist die nicht aufgeführte Reifengröße nur auf einer anderen Felgengröße zulässig.

Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

An Fahrzeugausführungen mit automatischem Blockierverhinderer (ABV) bzw. Antriebsschlupfregelung (ASR) dürfen nur Reifen verwendet werden, deren Differenz im Abrollumfang kleiner als 1% ist. Es ist



ANLAGE: 5

Hersteller: DBV Würzburg GmbH



Seite: 15 von 18

eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich; es wird empfohlen den Nachweis der Eignung bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.

Alle an ein und derselben Achse montierten Reifen müssen vom gleichen Reifentyp sein.

687) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:

Reifengröße:

Vorderachse: 225/45R17 Hinterachse: 245/40R17

Ist eine der beiden Reifengrößen im Gutachten nicht aufgeführt, so ist die nicht aufgeführte Reifengröße nur auf einer anderen Felgengröße zulässig.

Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

An Fahrzeugausführungen mit automatischem Blockierverhinderer (ABV) bzw. Antriebsschlupfregelung (ASR) dürfen nur Reifen verwendet werden, deren Differenz im Abrollumfang kleiner als 1% ist. Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich; es wird empfohlen den Nachweis der Eignung bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.

Alle an ein und derselben Achse montierten Reifen müssen vom gleichen Reifentyp sein.

- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.

 Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 729) Bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifenfülldruckkontrollsystem mit Druckmesssensor am Rad kann das serienmäßige System verwendet werden, wenn beim Einbau in Sonderräder die Hinweise des Fahrzeugherstellers bzw. des Systemherstellers und bei nachgerüsteten Reifenfülldrucksensoren die Einbauanleitung des Teileherstellers beachtet werden.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76S) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 18-Zoll-Rädern ausgerüstet sind. Optionale Bremsen können einen größeren Mindestdurchmesser erfordern.
- 76T) Die Verwendung dieser Felgengröße ist nur zulässig, wenn die Felgenbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Felgen, nicht unterschritten wird.
- 76Z) Die Verwendung dieser Radgröße ist nur in Verbindung mit M+S-Reifen zulässig.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.
- BEO) Die Verwendung der Sonderräder ist an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 338 mm an der Vorderachse nicht zulässig.



ANLAGE: 5 Radtyp: Torino II 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 29.06.2020



Seite: 16 von 18

- VB1) Diese Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit 15 Zoll-Bereifung (schmale Hinterachse).
- VB2) Diese Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit 16 Zoll-Bereifung (breite Hinterachse).
- VF4) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.
 Werden Reifen der Größe 215/45R17 verwendet ist der Reifenfülldruck um 0,4 bar gegenüber der

serienmäßigen Reifengröße 195/65R15 bzw. 205/55R16 zu erhöhen. Werden Reifen der Größe 225/40R18 verwendet ist der Reifenfülldruck um 0,3 bar gegenüber der

serienmäßigen Reifengröße 195/65R15 bzw. 205/55R16 zu erhöhen.

Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.

ANLAGE: 5

Radtyp: Torino II 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 29.06.2020



Seite: 17 von 18

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

AUDI Hersteller: Fahrzeugtyp: 8V

e1*2007/46*0607*.. Genehm.Nr.:

Handelsbez.: AUDI A3, S3, A3 Sportback e-tron, A3 40 e-tron

Variante(n): Frontantrieb, 2-türig

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbei	Achse	
	von [mm]	bis [mm]	
26P	x = 400	y = 400	VA
26B	x = 400	y = 400	VA

Aufweiten Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 400	y = 400	8	VA
26J	x = 400	y = 400	24	VA
27H	x = 400	y = 400	8	HA
27F	x = 400	y = 400	30	HA

ANLAGE: 5 Radtyp: Torino II 7517 Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 29.06.2020



Seite: 18 von 18

Fahrzeug:

Hersteller: AUDI Fahrzeugtyp: 8J

Genehm.Nr.: e1*2001/116*0369*..

Handelsbez.: TT Coupe, TTS Coupe, TT Roadster, TTS Roadster

Variante(n): Allradantrieb, Cabrio, Coupe, Frontantrieb

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbei	Achse	
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 350	y = 290	VA
26P	x = 330	y = 240	VA
27U	y = 40	y = 140	HA
27V	y = 40	y = 140	HA

<u>Aufweiten Radhausausschnittkantenbereich:</u>

Auflagen	Im Be	reich	Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 350	y = 290	8	VA
26J	x = 350	y = 290	30	VA
27H	x = 280	y = 350	8	HA
27F	x = 280	y = 350	21	HA